



9. November 2024 · Ausgabe Nr. 21

Mit den amtlichen  
Mitteilungen  
des Marktes Cadolzburg

# CADOLZBURG

Lokalmagazin  
für Cadolzburg &  
Umgebung

## Bürgerversammlung der Marktgemeinde

**CADOLZBURG (EB) Die Bayerische Gemeindeordnung verlangt in Art. 18, dass das Oberhaupt der Gemeinde wenigstens einmal im Jahr (oder auch öfters) die Gelegenheit bietet, zur Erörterung gemeindlicher Angelegenheiten eine Bürgerversammlung einzuberufen.** Sie gibt auch der Bevölkerung Gelegenheit, mit Fragen, Beschwerden, und Anregungen ein Stückweit zum Ortsgeschehen beizutragen. Die erste Bürgerversammlung 2024 unter Erster Bürgermeisterin Sarah Höfler fand am 17. Oktober im Bürgersaal der Marktgemeinde statt. Der erste Punkt der Tagesordnung handelte gleich eingangs die Zahlen und Fakten ab. Und hier zuvorderst die des Landkreises, vorgetragen durch Landrat und Cadolzburgs Altbürgermeister Bernd Obst. „Ohne Moos nix los“. So brachte er es auf den Punkt. Der Landkreis sei nach wie vor „gut aufgestellt“. Nachdem aber sein Vorgänger im Amt den Landkreis schuldenfrei brachte, sei zu befürchten, dass er ihn nun wieder in die Verschuldung führe. Schuld seien hauptsächlich die Sozial- und Schulsanierungskosten. Dies seien aber Investitionen in Pflichtaufgaben und kein „nice to have“, so der Landrat. Auch sei das ab 2031 kommende Gymnasium eine Herausforderung, die es zu stemmen gilt. Soll ja bereits mit dem Schuljahr 2025/26 ein „Interimgymnasium“ an den Start gehen. Dafür sei von Cadolzburg zunächst ein Standort zu finden. Überlegungen in Form einer Containerlösung im Gewerbegebiet Schwadernmühle-West oder auch anderen Orten seien denkbar. Später im Lauf ihres Berichts erwähnte die Bürgermeisterin hierzu, man stehe in Gesprächen mit dem Zech-Konzern, zu dem seit 2018 der Cadolto Standort gehört. Ob also hier vorübergehend der Schulbetrieb in den Verwaltungsräumlichkeiten eingerichtet werden könne, sei zu überlegen.

Erst im letzten Jahr seien die Hebesatzpunkte der Kreisumlage angehoben worden, so der Landrat dann weiter. Das sind die Zahlungen, die die Kreisgemeinden an den Landkreis zu leisten haben. „Die Sozialausgaben steigen, aber erforderliche Einnahmen fehlen“, so Bernd Obst. Wie dies in Zukunft zu stemmen sei, ist mit einem großen Fragezeichen versehen. „Die Situation ist nicht hoffnungslos, aber herausfordernd“. Geplante Straßenbaumaßnahmen seien daher schon bis auf Weiteres ausgesetzt. Darunter fallen u.a. der Radweg/Unterführung unter der B8 auf Höhe der Biogasanlage in Richtung Horbach. Die Sanierung der Ortsdurchfahrt Zautendorf ebenso wie der weitere Radwegausbau von Wachendorf in Richtung Oberfürberg. Schon auch, weil vonseiten der Stadt Fürth Kapazitäten hierzu fehlten.

Aktuell sind Steuereinnahmen im Landkreis noch stabil, dass auf Kredite und Kassenkredite verzichtet werden kann. Noch.

Nach Übergabe an die Bürgermeisterin setzte Sarah Höfler mit ihrem Bericht fort. In Cadolzburg leben derzeit (Stand 25.09.) 11.548 Einwohner. 94 Geburten stehen 146 Sterbefälle gegenüber. Es gab 774 Zu- und 655 Wegzüge seit letztem Jahr.

Fertiggestellt wurden die Arbeiten an der Fürther Straße, sowie vom Schlossgarten Debernorf. Die Seckendorfer Burgkapelle, die zu einem Teil subventioniert wurde. Das Parkraumkonzept wurde ebenso umgesetzt, wie auch die Umbauarbeiten an der Bücherei Egersdorf abgeschlossen wurden. Allerdings sind aktuell noch Arbeiten am Laufen. So die Sanierung der Mittelschule. Und auch der Vollausbau der Staatsstraße ab 2025 ist ein ordentlicher Batzen. Nicht nur, was die Kosten angeht.

Weiter konnte die Bürgermeisterin verkünden, dass 2025 die Ortsabrundungssatzung für Roßendorf soweit ist. Die Verkäufe der Grundstücke des Gewerbegebietes Schwadernmühle-West gehen gut voran. Es seien zwar Interessenten abgesprungen, dafür gäbe es aber wiederum neue, so Höfler. Es sei „ein dynamischer Prozess“ im Gange. Auch werde der Cadolzburger Rundweg mit Hörhilfen barrierefrei ausgebaut. Für die Gemeindewerke wurde der Vollausbau der Markgraf-Alexander-Straße für 2025 angekündigt. Hier sei eine sorgfältige Abstimmung mit der Sperrung bei der Staatsstraße vonnöten. Verzichtet werde auf die Verlegung einer Nahwärmeversorgung in deren Zuge. Dies hat der Beschluss des Marktgemeinderates ergeben.

Nach weiteren freudigen Nachrichten der VHS, des Heimatmuseums und der wieder kommenden Aufführungen



QR-Code scannen und schon vorab lesen! [www.medieneckert.de/cadinfo](http://www.medieneckert.de/cadinfo)



des Musicals „Mademoiselle Marie“ hatten dann die Bürgerinnen und Bürger das Wort mit Wünschen, Anregungen, Beschwerden: Ein großer Problem- punkt ist anscheinend die vorgenommene Markierung von Parkständen in einigen Wohnstraßen. Dadurch hätten sich „Verschiebungen“ in jahrelang eingespielten Gewohnheiten ergeben. Man könne auf „seinem Parkplatz“ vor dem eigenen Grundstück nicht mehr parken. Andere Anwesende zeigten sich dankbar für die neu aufgezeigten Parkraumregelungen.

Auch werden künftig Dauerparker auf dem Festplatz per App zur Kasse gebeten. 15,- €/Nacht müssen diese dann berappen. Anderen Anliegen konnte einfacher abgeholfen werden: Das Problem mit Laub auf dem neuangelegten Platz rings um den Aussichtsturm, das aus Sicherheitsgründen gefegt werden soll, wird im Rathaus geprüft. Der Betrieb des Anrufsammeltaxi (AST) wurde eingestellt. Kann am Wochenende vielleicht der Bürgerbus einspringen? Auch hier wird es nach Prüfung eine Rückmeldung geben. Zu der aufgeworfenen Frage bezgl. Änderungen bei der Grundsteuer verwies Sarah Höfler auf einen demnächst dazu erscheinenden Artikel im Lokalblatt. Intensive zwei Stunden, die rasch vorbei waren und noch für Diskussionen auf dem Nachhauseweg sorgten.

## Mitgliederversammlung des Wohltätigkeitsvereins

**Herzliche Einladung zur Mitgliederversammlung des Evang. Gemeinde- und Wohltätigkeitsvereins Cadolzburg e.V. am Dienstag, 19. November 2024, 19.00 Uhr, Evang. Gemeindehaus, Greimersdorfer Straße.**

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Frau Pfarrerin Robledo; 2. Bericht der 1. Vorsitzenden; 3. Bericht der Geschäftsführerin; 4. Berichte aus den Einrichtungen; 5. Kassenbericht des Schatzmeisters für das Jahr 2023; 6. Feststellung der Jahresrechnung 2022; 7. Feststellung der Jahresrechnung 2023; 8. Entlastung des Vorstands; 9. Bildung eines Wahlausschusses; 10. Wahl der/des 1. Vorsitzenden; 11. Wahl des/der 2. Vorsitzenden; 12. Wahl von min. 3, höchstens 5 Mitgliedern des Verwaltungsrates; 13. Anträge (Anträge können bis zum 12. November 2024 beim Vorstand schriftlich eingereicht werden); 14. Sonstiges; 15. Segen. Ich bitte die Mitglieder um zahlreiches Erscheinen.

Pfarrerin Johanna Robledo

## Rehessen der Jagdgenossenschaft

**Das Rehessen der Jagdgenossenschaft Roßendorf findet am Donnerstag, den 28. November 2024 um 19.00 Uhr im Gasthaus zur alten Schmiede in Roßendorf statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.**

Manfred Öchsner, Jagdvorsteher

## Kinder- und Jugendstilager

Der Skiklub Langenzenn fährt vom **02.01. - 06.01.2025 nach Wagrain** in das sehr beliebte Jugendsporthotel Markushof (Jugendhotel Markushof Wagrain). Es können Kinder ab 12 Jahren teilnehmen.

**Der TSV Langenzenn hat entschieden, dass unsere Abteilung Skiklub nach über 70 Jahren zum 31.12.2024 aufgelöst wird. Daher wird es das allerletzte Kinder- und Jugendstilager sein.**

Abfahrt ist am 2. Januar 2025, 9.00 Uhr, Langenzenn, Schießhausplatz und Rückkehr am 6. Januar 2025, ca. 15.00 Uhr. **Infos und Anmeldung unter [www.skilager2025.de](http://www.skilager2025.de).** Nach Anmeldung erhalten Sie eine Bestätigung/Rechnung mit allen weiteren Details. Meldeschluss ist der 10. Dezember 2024.

Skiklub Langenzenn im TSV 1894 e.V.

**www.PC-SERVICE-KIESL.de**  
**PC** Wartung und Reparatur      **Aufrüstung** Ihres PC's  
**Hardware** und Software      **Zubehör** und vieles mehr...  
 Tel. 09103/714308      Mobil 0177/4863286  
**PC-Service-Kiesel@t-online.de**

**METALLTECHNIK KARGER**  
 WIR BRINGEN TECHNIK INS METALL

<b>METALLBAU</b>	<b>MASCHINENBAU</b>
FACHHÄNDLER FÜR HÖRMANN TORE UND TORANTRIEBE TREPPEN UND GELÄNDER CARPORTS UND BALKONE ÜBERDACHUNGEN	MECHANISCHE WERKSTATT WERKZEUGBAU CNC FRÄSEN & DREHEN RUND - & FLACHSCHLEIFEN CNC PLASMASCHNEIDEN

**WWW.METALLTECHNIK-KARGER.DE • TELEFON: (09101) 53 68 13**

## Information zum Parkraumkonzept

**Liebe Bürgerinnen und Bürger**, im Rahmen unserer fortlaufenden Bemühungen, die Verkehrssituation in unserer Gemeinde zu verbessern, möchten wir Sie über das kürzlich beschlossene Parkraumkonzept informieren. Dieses betrifft die folgenden Straßen: Ostlandstraße, Schafhofstraße, Kiefernstraße, Gierersberg, Tannenstraße, Zur Heiligen Heid, Lindenstraße, Buchenstraße und Eichenstraße sowie Teile der Ahornstraße und Ulmenstraße.

Das neue Parkraumkonzept sieht die Einführung einer **eingeschränkten Halteverbotszone** vor. Innerhalb dieser Zone ist das Parken nur auf den markierten Flächen erlaubt. Dies dient folgenden Zwecken:

- **Freihaltung von Rettungswegen:** So wird sichergestellt, dass Rettungsdienste ungehindert durchfahren können.
- **Reibungslose Entsorgung:** Müllabfuhr und andere Entsorgerfirmen können problemlos ihre Abholungen durchführen.
- **Klare Rechtsgrundlage:** Für die kommunale Verkehrsüberwachung wird es einfacher, Verstöße zu erkennen und zu ahnden.

Sobald alle markierten Parkflächen eingezeichnet sind, wird die entsprechende **Beschilderung** angebracht, die darauf hinweist, dass das Parken nur in den gekennzeichneten Bereichen erlaubt ist.

Das Parkraumkonzept wurde nach sorgfältiger Abwägung vom Bau- und Umweltausschuss beschlossen. Es umfasst alle oben genannten Straßen und strebt eine Lösung an, die für alle Verkehrsteilnehmer fair und praktikabel ist.

Zusätzlich ist in dem gesamten Gebiet seit 2022 eine **Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h** durch eine Zone 30 ausgewiesen. Durch versetztes Parken wollen wir die Verkehrssicherheit erhöhen und dazu beitragen, dass Autofahrer langsamer und aufmerksamer fahren.

Wir möchten auch darauf hinweisen, dass beim Ein- und Ausfahren aus Garagen oder Einfahrten in manchen Fällen ein mehrmaliges Rangieren notwendig sein kann. Dies ist zumutbar, und es besteht grundsätzlich seitens der Kommune keine Verpflichtung, den Grundstückseigentümern zu gewährleisten, dass alle Grundstückseinfahrten ohne zusätzliche Manöver genutzt werden können.

Es ist wichtig zu betonen, dass die Gemeinde **nicht verpflichtet ist, öffentlichen Parkraum** zur Verfügung zu stellen, und es besteht **kein Anspruch auf einen Stellplatz** vor der eigenen Haustür. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, ihre Fahrzeuge möglichst auf den eigenen Grundstücken oder in ihren Garagen abzustellen, wie es vorgesehen ist.

Besitzer von Wohnanhängern, Wohnmobilen oder Pkw-Anhängern möchten wir bitten, für diese Fahrzeuge einen **privaten Stellplatz** zu organisieren.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung bei der Umsetzung dieses wichtigen Projekts. Gemeinsam können wir zu einer besseren Verkehrssituation und mehr Sicherheit in unserer Gemeinde beitragen.

Mit freundlichen Grüßen,  
**Sarah Höfler, Erste Bürgermeisterin**

**NATURKOSMETIK & MASSAGEN**  
 ENTDECKE WOHLBEFINDEN, ENTSPANNUNG UND MEHR ZEIT FÜR DICH

- Dr. Hauschka Kosmetik-Behandlungen
- Aromaöl - Massage
- Hot stone - Massage

Beratung und Verkauf für  
 Naturkosmetik Pflege-Produkte

**KARIN HACKER**  
 Zeit zum Innehalten

**KARIN HACKER**  
 Gierersberg 12a, | 90556 Cadolzburg  
 T. 09103 2843 | M. 0176 78128058  
 info@zeit-zum-innehalten.de

**zeit-zum-innehalten.de**

**EFFEKTIVES COACHING**  
 FÜR EIN GLÜCKLICHES, GESUNDES UND ERFÜLLTES LEBEN:

Lebe nach deinen eigenen Vorstellungen!

- Natur-Spaziergespräche
- Achtsamkeitstraining
- Körpertherapie mit Yoga und Lomi Lomi Massage
- Innere Kind Arbeit
- Waldbaden

**Krugmann**  
 - Partyservice & Schulcatering

streichzarter „Zwiebling“  
 die Kräuterleberwurst  
 100g nur **1,45 €**

„Jagdwurst“  
 auch mit Kümmel  
 100g nur **1,59 €**

„Schweineschnitzel“  
 aus der Oberschale  
 vom Fränkischen Landschwein  
 100g nur **1,35 €**

Chefin's hausgemachter  
 „Nudelsalat“  
 100g nur **1,39 €**

*Solange der Vorrat reicht · Änderungen vorbehalten*

**Metzgerei Krugmann**  
 ... mehr als Fleisch und Wurst!

Unsere **attraktiven Angebote** der Woche  
 vom **11. bis 16. November 2024**

**„total regional“**  
 Ob Schwein, Rind oder Kalb –  
 nur von **Bauern der Region**

Eigene Schlachtung und Produktion · Vesperspezialitäten  
 tägl. Mittagsmenü · Käsetheke · Feinkost-Salate

**Montag**  
 Gulasch mit Butterspätzle

**Dienstag**  
 Krautwickel mit Stopfer

**Mittwoch**  
 Schlachtschüssel mit Kraut

**Donnerstag**  
 knusprige Schäufele mit Kloß

**Freitag**  
 gebackenes Fischfilet und Spare Ribs mit Kartoffelsalat

**Hindenburgstraße 17 · Tel. 09103-796555 · Fax 715920 / Zum Wasserhaus 10 · Tel. 09103-713655 · Fax 713656**



**FÜRTH Der Rotary Club Fürth hat zum zehnten Mal seinen mit 5.000 Euro dotierten Familienpreis vergeben.** Mit dem Preis werden - im Wechsel mit dem Seniorenpreis - herausragende Initiativen von oder für Familien in Fürth ausgezeichnet. Zusätzlich gab es für zwei Projekte Anerkennungspreise, die mit jeweils 1.000 Euro dotiert waren. Die Preise wurden im Stadttheater Fürth in einem feierlichen Rahmen verliehen. Den Familienpreis (5.000 Euro) bekam das Familienzentrum Zirndorf e.V.. Dabei handelt es sich um eine offene, selbstorganisierte Begegnungsstätte mit vielseitigen Angeboten für Familien mit Kindern, Alleinerziehende, Senioren, Menschen aus anderen Kulturen, Neuzugezogene, für Menschen mit und ohne Behinderung und für viele mehr, die weitgehend in Selbsthilfe betrieben wird. Herzstück ist das Generationencafé, welches mit den finanziellen Mitteln des Preises nun erheblich ausgebaut werden kann. Ziel ist es, dass dort zukünftig u.a. auch Musikveranstaltungen, Lesungen, Ausstellungen, Fenkid-Angebote für Kinder ab 3 Monaten, Eltern-Kind-Gruppen-Treffen sowie Kurse und Workshops abgehalten werden können. Den Preis nahmen Frau Gabi Bohrer (Geschäftsführung des Familienzentrums), Frau Heike Kähny und Frau Ute Barthel entgegen. Einen Anerkennungspreis mit 1.000 Euro bekam das Harlekin-Nachsorge-Projekt der Lebenshilfe Fürth e.V.. Das Projekt hilft und begleitet Familien mit frühgeborenen oder schwerkrank geborenen Kindern. Die Familien befinden sich dabei oft in einer extremen Belastungssituation. Ziel ist die Stärkung und Kompetenzentwicklung der Eltern und Familien. Den Preis nahmen Frau Anja Messall (Koordinatorin des Projektes und Fachschwester für Pädiatrie und Intensivmedizin) und Frau Ulrike Gundlach (Lebenshilfe Fürth e.V.) entgegen. Einen weiteren Anerkennungspreis mit 1.000 Euro bekam die Pfadfinderschaft Sankt Georg aus Roßtal (Stamm Horsadal). Die Pfadfinderschaft wurde 1990 von Herrn Richard Witt gegründet und hat stolze 140 Mitglieder. Schwerpunkt ist die wöchentliche Jugendarbeit mit Persönlichkeitsbildung sowie Erziehung zur Selbstständigkeit und Partnerschaft. Eine wichtige Arbeit im Zeitalter der zunehmenden digitalen Reizüberflutung. Den Preis nahmen Herr Christian Schneider (Stammesvorsitzender), Herr Sebastian Blank (Stammesvorsitzender), Herr Moritz Blank (Gruppenleiter) und Herr Richard Witt (Ehrenmitglied und Gründer der Pfadfinderschaft in Roßtal) entgegen. Landrat Bernd Obst sprach die Grußworte und betonte, dass ehrenamtliches Engagement wie in den prämierten Projekten in den heutigen Zeiten umso wichtiger geworden ist. Er freute sich auch über das jahrelange großzügige Engagement des Rotary Clubs Fürth in Stadt und Landkreis. Den Markt Cadolzburg hat 2. Bürgermeister Dr. Georg Krauß bei der Verleihung der Preise vertreten.

## Aus alter fränkischer Zeit

Musik, Geschichten und Gedichte zur fränkischen Weihnacht

Musiziert und gelesen von

Elfriede Appold  
(Zither) ★

Sabine Besinger  
(Querflöte & Gitarre)

Kerstin Weißgerber  
(Blockflöte & Klarinette)

Eintritt frei -  
Spende erbeten



Samstag, 21.12.2024  
17 Uhr  
Markgrafenkirche  
Cadolzburg

# Dillenbergschule besuchte Kirchweih



**FÜRTH Am Dienstag, 08.10.2024** fuhrten wir zusammen mit der 5Ga mit dem Zug nach Fürth. Zuerst liefen wir zur Kirche St. Michael, deswegen heißt die Kärwa nämlich „Michaeliskärwa“. Ein freundlicher Mann, Herr Palm,

begrüßte uns und erklärte einiges. Dann stiegen wir gemeinsam auf den Turm der Kirche. Es war sehr eng und anstrengend, aber oben hatte man eine supertolle Aussicht! Wir sahen ganz Fürth, das Stadion und sogar die Nürnberger Burg. Wir warteten, bis die großen Glocken geschlagen hatten, damit keiner erschrickt, bevor wir wieder nach unten gingen. Als nächstes war aber jetzt die Kärwa dran. Gleich am Anfang fuhrten einige von uns Nightstyle und hatten viel Spaß! Dann schossen andere auf die Scheiben und bekamen dafür viele Rosen! Manche sind Tornado und Kettenkarussell gefahren. Weil Familientag war, war alles billiger. Unterwegs aßen manche Langos oder Eis, es war nämlich ganz schön warm! Bei der Backfisch-Rutsche machten wir dann unsere Essenspause. Irgendwann kamen wir beim „Pink-Date“ an und fast jeder wollte so ein Riesen-Kuscheltier. Auch ein Schüler der 5.ten Klasse warf 10€ in den Automaten und hatte beim letzten Versuch Glück! Er bekam das Riesen-Faultier und musste es nun tragen – das sah lustig aus, weil es fast so groß war wie er selbst! Beim Autoscooter angekommen, durften wir 40 Minuten in Gruppen herumlaufen. Viele fuhrten Breakdance, „Danach hat sich alles gedreht!“ Zum Abschluss bekamen wir von Frau Sandler noch einen Chip für den Autoscooter und fuhrten alle gemeinsam. „Yeah! Das war voll cool!“ Leider war die Zeit für den Rückweg gekommen und wir liefen zum Bahnhof. Wegen der Zugverspätung schafften wir es gerade noch rechtzeitig zur Schule. Der tolle Ausflug hat allen gefallen!

Die Schüler der 6Ga mit Frau Sandler

**Malerfachbetrieb**  
**Stadler** **Innungs-Meisterbetrieb**  
**seit 1999**  
**Fassadenrenovierungen · Wärmedämmverbundsysteme**  
**exklusive Fassaden- und Wohnraumgestaltungen · Sanierungen**  
**Malerfachbetrieb-Stadler.de**  
**Ihre Malermeister Jürgen und Christian Stadler**  
**beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos!**  
**Fürther Str. 44, 90556 Seukendorf, 0911-7566904**

**WE WANT YOU!**

Wir suchen ab sofort eine **PFLEGEHILFSKRAFT (m/w/d)**

Du bist auf der Suche nach einem interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz?

Wir suchen gewissenhafte und kompetente Mitarbeiter für unseren Pflegedienst, die unser Team mit ihrem Engagement und ihrem Einsatz bereichern werden!

**Bewirb Dich jetzt unter folgenden Kontaktdaten:**  
**Pflegedienst MorgenSonne** · Benjamin Kulling  
Marktplatz 18 · 90556 Cadolzburg · Tel. 09103 7908851  
bewerbung@pflegedienst-morgensonne.de

**Qualität aus einer Hand – von der Beratung und Montage bis zum Kundendienst – alles direkt vom Fachmann!**



**Markisen zu Winterpreisen!**  
**Der Sommer kommt garantiert.**

**Wir beraten Sie gerne:**  
**Metallbau**  
**Bernhard Wirth GmbH**  
Reitweg 8, 90587 Sieglisdorf  
Tel. 0911/75 20 447

**Besuchen Sie uns im Internet:**  
www.schlosserei-wirth.de  
info@schlosserei-wirth.de

**markilux**

**Besuchen Sie unsere Ausstellung!**  
Wir bitten um Terminvereinbarung.

## Auf dem Weg zur fahrradfreundlichen Kommune



**CADOLZBURG (EB)** Seit 2016 ist der Landkreis Fürth nach Zertifizierung der Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundlicher Kommunen fahrradfreundlicher Landkreis (AGFK). Er war damals zweiter Landkreis Bayerns, der diese Auszeichnung erhielt. Auch der Markt Cadolzburg hat sich um die Aufnahme in die Arbeitsgemeinschaft beworben. Bereits vor vier Jahren erfolgte die Vorbereitung mit einer Bewertungskommission. Dabei macht sich die AGFK ein erstes Bild von der Fahrradfreundlichkeit und gibt Lösungsvorschläge. Eine Bestandsaufnahme sozusagen. Jetzt am 21. Oktober nach dieser Zeit erfolgte die Hauptbereisung. Ob die Marktgemeinde ihre gesetzten Ziele zur Förderung des Radverkehrs umgesetzt und „die Hausaufgaben“ gemacht hat.

So trafen sich die verschiedenen Vertreterinnen und Vertreter des Marktgemeinderates, des Landkreises, AGFK, Baubetriebshof, Staatl. Bauamt Nürnberg, Radbeauftragte des Landkreises und Cadolzburgs, die von Erster Bürgermeisterin Sarah Höfler in der Haffnersgartenscheune begrüßt wurden. Nach der Bürgermeisterin gab es weitere Grußworte von Landrat Bernd Obst, Tobias Winkler und Werner Stieglitz (beide MdB) und MdL Petra Guttenberger, die

einstimmig feststellten, dass das Wetter zur allgemeinen Zufriedenheit war. Und man drückte Cadolzburg die Daumen, dass das Gremium „bis zum Ende des Tages von den Anstrengungen zur Aufnahme überzeugt“ werden konnte. Tobias Winkler wies darauf hin, dass „die entstandene Infrastruktur ursprünglich nur für das Auto gedacht“ war. „Radverkehr fand da überhaupt nicht mehr statt.“ Umso mehr freut es ihn, wenn er sieht, was mit dem Fahrrad los ist. Wie viele sich mit dem Fahrrad fortbewegen und dabei nicht nur die Heimat erkunden. Auch ihren Alltag damit bestreiten. „Topografisch ist Cadolzburg alles andere als geeignet für das Fahrrad. Entweder geht es bergauf, oder bergab“, so der Bundestagsabgeordnete.

So machte man sich dann auf die Hauptbereisung. Station machte man an den Einrichtungen für kleine Reparaturen, nutzte die vorhandene Radwegeinfrastruktur. Das Angebot an Leihfahrrädern wurde präsentiert. (Leih-)Fahrräder standen genügend zur Verfügung.

Nach der Mittagspause ging es dann hinter verschlossenen Türen im Rathaus zur Präsentation der Marktgemeinde, bevor sich die Bewertungskommission zur Bewertung zurückzog und gegen 16.00 Uhr das Ergebnis präsentierte. Nach Nachweis noch zweier fehlender Punkte steht dem nichts mehr im Wege, dass die AGFK die Empfehlung ausspricht und der Markt Cadolzburg den Titel „Fahrradfreundliche Kommune“ tragen darf. Es fehlen noch der grundsätzliche Beschluss zur Umsetzung des Konzepts. Außerdem ist bis Ende November noch der Beschluss der Zielvorgabe vorzulegen. Die Verleihung selbst erfolgt auf Vorschlag der Arbeitsgemeinschaft durch das Staatsministerium des Innern. Sieben Jahre nach der Verleihung gibt es dann eine erneute Prüfung. Die Bürgermeisterin dankte den Teilnehmern des Tages für den wertvollen Austausch und künftig soll der „Radverkehr sichtbar werden“.

## Ein Blockflötenkonzert, das begeistert!



**CADOLZBURG** Die drei Blockflötenensembles der Sing- und Musikschule südlicher Landkreis Fürth unter der Leitung von Claudia Lange luden am 19.10.24 zu einem Konzert in den Bürgerhaus-Saal ein. Ein buntes Programm mit einer großen Auswahl an Flöten - von der kleinen Sopranino- bis zu den tiefen Bassblockflöten war alles vertreten. Im ersten Teil des abwechslungsreichen Programms präsentierte sich jedes Ensemble einzeln mit mehreren Konzertbeiträgen. So erklangen Renaissance-Tänze, Werke aus frühromantischen Suiten und sogar jazzige Arrangements. Die wechselnden Besetzungen sorgten für unterschiedliche Klangeindrücke. Besonders interessant waren hier die Werke für tiefe Flöten. In der zweiten Hälfte nahmen dann alle 17 Flötistinnen und Flötisten auf der Bühne Platz und holten sich als musikalische Unterstützung noch Matthias Lange am Flügel dazu. Nach dem amerikanischen Folksong „All the pretty little horses“, das wunderschön für großes Blockflöten-Ensemble und Klavier gesetzt war, spielte das Groß-Ensemble noch einen Titel aus dem Musical „Aeronauticus“, den der Komponist Matthias Lange extra für diese Besetzung bearbeitet hatte. Der Höhepunkt des Abends war schließlich die dreisätzige Pop-Suite von Dizzy Stratford. Jetzt wurde die Besetzung noch mit Joshua Kampa am Schlagzeug erweitert. Einfühlsam unterstützte er den Groove, von Reggae bis Disco-Feeling.

Erst nach einer Zugabe konnte Claudia Lange den kurzweiligen Abend beschließen und verabschiedete das begeisterte Publikum.

## Katharinenmarkt in Seukendorf

**SEUKENDORF (EB)** Wenn der Seukendorfer Katharinenmarkt kommt, dann ist es nicht mehr lange hin auf Weihnachten. Am 24. November nach dem Gottesdienst ab 10.30 Uhr können im Umfeld des Gemeindehauses in der Langenzener Straße Handarbeiten erworben werden.

Angefertigt von einer kleinen Gruppe von Frauen werden nachhaltige Handarbeiten zum Verkauf angeboten, hergestellt u.a. aus Wolle. Diese ehrenamtlichen Helferinnen haben über das ganze Jahr ihre Freizeit dazu aufgewendet, diese Dinge herzustellen. Die Helferinnen haben bis zum letzten Augenblick alle Hände voll zu tun, ausreichend Strickwaren herzustellen. Schließlich gilt es ja, jeweils 24 Söckchen für einen Adventskalender zusammenzubekommen, diese dann auf eine Schnur aufzufädeln und bereits vorbestellte Sachen in Taschen abzupacken. Und wenn dann alles vorbei ist, heißt es dann auch schon wieder: „Nach Weihnachten ist vor Weihnachten.“ Der Erlös dieser Verkaufaktion geht zu 100% an das Partnerschaftsdekanat Siha in Tansania und ein Waisenkinderprojekt in Indien. Dieses Jahr gibt es zudem noch ein weiteres Schmankerl. In den letzten Jahren wurden im Rahmen eines Konzertes klassische Stücke geboten, dargebracht von einer kleinen Gruppe Musikerinnen und Musiker. Oder es wurde getanzt. Aber heuer schon am Freitag um 19.30 Uhr gibt es in der Kirche St. Katharina ein Gastspiel der Veitsbronnerin Sigi Schilmeier.

**Espressoone**  
di mio gusto

**FESTIVO 2024 – unser Kaffee für genussvolle Festtage!**

[www.espressone.de](http://www.espressone.de)

Warum vorsorgen?  
Damit ihre Liebsten weiterleben können.

**BESTATTUNGEN BURGER**

INHABERGEFÜHRT | FAMILIENBETRIEB | ECHT FRÄNKISCH | 1925 GEGRÜNDET  
Schwabacher Str. 95 - 97 | Fürth | 0911 7230390 | [info@bestattungen-burger.de](mailto:info@bestattungen-burger.de)

91448 EMSKIRCHEN WALDSTR. 15  
TELEFON 09104 575  
[www.speer-info.de](http://www.speer-info.de)

**SPEER**  
METALLBAUELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS
- MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN
- GLASHAUS

**WINTERGARTEN**

**GLASHAUS**

Fordern Sie unseren Prospekt an oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie gerne.



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 21 · 9. November 2024



## Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates am 16.09.2024

Erste Bürgermeisterin Sarah Höfler eröffnet um 18:44 Uhr die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates, begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Marktgemeinderates fest.

### 1 Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ferienausschusses vom 12.08.2024

Nach den Regelungen der Geschäftsordnung für den Marktgemeinderat Cadolzburg (§ 27 Abs. 1 Satz 3) lässt die Vorsitzende über die Genehmigung der Niederschrift über die vorangegangene öffentliche Sitzung abstimmen.

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat genehmigt die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ferienausschusses vom 12.08.2024.  
**Beschlossen Ja: 20 / Nein: 0 / Anwesend: 20 / pers. beteiligt: 0**

### 2 Bürgerantrag „Sicherer Schulweg“ OT Wachendorf

**Sachverhalt:** Dem Markt Cadolzburg liegt ein Bürgerantrag vor. Der Bürgerantrag nennt sich „Bürgerantrag sicherer Schulweg/Weg zum Kindergarten und Hort in Wachendorf/Egersdorf“.

Die rechtlichen Voraussetzungen für einen Bürgerantrag regelt der Art. 18b der Bayerischen Gemeindeordnung (GO).

Zunächst muss sich der Inhalt des Bürgerantrags um eine gemeindliche Angelegenheit handeln und darf keine Angelegenheiten zum Gegenstand haben, für die innerhalb eines Jahres vor Antragseinreichung bereits ein Bürgerantrag gestellt worden ist. Dies trifft zu. Es wurden diesbezüglich vorher keine Bürgeranträge gestellt und auch die gemeindliche Angelegenheit kann bestätigt werden.

Der Antrag muss eingereicht werden, eine Begründung enthalten und bis zu drei Personen benennen, die berechtigt sind, die Unterzeichnenden zu vertreten. Auch das ist im vorliegenden Fall gegeben. Der Bürgerantrag muss von 1 % der Gemeindeeinwohner unterschrieben sein. Gemeindeeinwohner sind lt. statistischem Landesamt im Marktgemeindegebiet 11.312 (zum Stichtag 31.12.2023). Dies entspräche 114 Unterschriften. Unterschreiben darf jedoch nur der, der auch Gemeindebürger im Sinne des Art 15 Abs. 2 GO ist. Dieser Personenkreis ermittelt sich über Art. 1 Abs. 1 des Gemeinde- und Landkreiswahlgesetzes (GLKrWG). Diese sind: Unionsbürgerinnen oder Unionsbürger, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, sich seit mindestens zwei Monaten im Wahlkreis mit dem Schwerpunkt ihrer Lebensbeziehungen aufhalten und nicht nach Art. 2 (Nichtbesitz des Wahlrechts durch Richterspruch) vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Die Richtigkeit der Unterschriftsberechtigung erfolgte durch die Prüfung des Einwohnermeldeamtes des Marktes Cadolzburg. Von den 617 abgegebenen Unterschriften waren 579 gültig. Mit einer Gesamtanzahl der gültigen Unterschriften von 579 ist auch die Voraussetzung von mindestens vorgeschriebenen 114 Unterschriften erfüllt.

Nach Prüfung und Auffassung der Verwaltung kann die Zulässigkeit des Bürgerantrags bestätigt werden.

MGRin Geyer regt an, im Zusammenhang mit dem Bürgerantrag auch das Radverkehrskonzept zu beachten.

MGR Fingerhut stellt fest, dass derzeit zu wenig Schulweghelferinnen und -helfer zur Verfügung stehen und bittet, einen entsprechenden Aufruf zu veröffentlichen. In diesem Zusammenhang werden noch eine mögliche Entschädigung hierfür und die Gesetzesänderung zur Einführung von Tempo-30-Zonen angesprochen.

**Beschluss:** Der Marktgemeinderat beschließt die Zulässigkeit des Bürgerantrags.

**Beschlossen Ja: 20 / Nein: 0 / Anwesend: 20 / pers. beteiligt: 0**

### 3 Bekanntgabe in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse

Die Vorsitzende gibt Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Sitzung des Ferienausschusses am 12.08.2024 bekannt, bei denen die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind.

### Sanierung Burgkapelle Seckendorf, Baumeisterarbeiten, Mehrkosten

Der Ferienausschuss nahm die weitere Beauftragung für das Gewerk Baumeisterarbeiten in der Baumaßnahme „Sanierung der Burgkapelle Seckendorf“ der Firma Schöner, Schwadernmühlstr. 1, 90556 Cadolzburg, in Höhe von 13.787,00 Euro brutto im Wege der dringlichen Anordnung zustimmend zur Kenntnis. Die nunmehrige Gesamtvergütung beläuft sich auf 141.613,11 Euro brutto.

Der Ferienausschuss nahm zudem die aktuelle Kostenaufstellung der Gesamtmaßnahme zustimmend zur Kenntnis. Die Gesamtkosten der Baumaßnahme belaufen sich derzeit auf 589.090,94 Euro brutto.

### Ersatzbeschaffung einer Entwässerungspumpe für Hauptpumpwerk

Der Ferienausschuss hat beschlossen, das Angebot der Firma D.W.I. GmbH, Weidenberg, anzunehmen und die defekte Förderpumpe im Hauptpumpwerk zum Bruttopreis von 57.774,23 Euro zu ersetzen.

**Kenntnis genommen**

## 4 Mitteilungen und Anträge

### 1. Bürgerversammlungen 2024

Erste Bürgermeisterin Höfler gibt die Termine der geplanten Bürgerversammlungen im Jahr 2024 bekannt.

### 2. Informationen des Bayer. Gemeindetages und des Bayer. Städtetages

Die Mitglieder des Marktgemeinderates erhalten Informationen zu neuen Anordnungsmöglichkeiten der Gemeinden im Rahmen der Reform der StVO sowie zum Kommunalen Finanzausgleich unter Berücksichtigung des Zensus.

### 3. Tempo-30-Zone in Zautendorf

MGRin Spitzer regt an, die Einrichtung einer Tempo-30-Zone in der Verlängerung der Verbindungsstraße zwischen dem Hundesportplatz und Zautendorf nach dem Ortseingang zu prüfen.

### 4. Schließung der Firma Cadolto

MGR Fingerhut bittet im Hinblick auf die geplante Schließung der Firma Cadolto um einen Sachstandsbericht der Ersten Bürgermeisterin. Er schlägt vor, die Wirtschaftspolitik in Cadolzburg aktiv anzugehen. Der Marktgemeinderat und die Verwaltung sollten sich Gedanken machen, wie der Handel und die Gewerbebetriebe unterstützt werden können. Aus seiner Sicht ist eine Strategie zur Wirtschaftsförderung notwendig.

MGR Strobl begrüßt, wenn diesbezüglich ein Denkprozess im Austausch zwischen den Fraktionen angestoßen werden kann.

Erste Bürgermeisterin Höfler erklärt, dass sie stets im Gespräch mit den Beteiligten ist und betont die Wichtigkeit der Wirtschaftsförderung, eventuell auch unter Einbindung der Wirtschaftsförderung des Landkreises.

### 5. Sanierung Friedhof Zautendorf

MGR Hofmann erinnert an ein Treffen des Planungsteams im April 2024 und stellt fest, dass seitdem keine weiteren Schritte eingeleitet wurden. Er bittet um einen Sachstandsbericht. Die Vorsitzende erklärt, dass die Thematik von der Verwaltung geklärt wird.

Erste Bürgermeisterin Sarah Höfler schließt um 18:59 Uhr die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderates.

**Das Standesamt und die Friedhofsverwaltung sind am Mittwoch, den 20. November 2024, aufgrund der stattfindenden Standesamtsdienstbesprechung leider geschlossen!  
Vielen Dank für Ihr Verständnis!**



## Rentenberatung für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern

**Auch in Ihrer Nähe: Beratung - Kontenklärung - Rentenanträge** durch den ehrenamtlichen Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern (bisher Ober- und Mittelfranken).

Für den Landkreis Fürth/Bay.: **Siegfried Richter, Ballersdorfer Weg 6, 90556 Cadolzburg-OT Deberndorf.**

**Vorherige Terminabsprache, unter ☎ 09103-8691, ist erforderlich.**



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 21 · 9. November 2024



Flurneuordnung Vogtsreichenbach 2  
Markt Cadolzburg, Landkreis Fürth

Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes

## Bekanntmachung und Ladung

Die Teilnehmergeinschaft Vogtsreichenbach 2 hat den Flurbereinigungsplan erstellt. Der Flurbereinigungsplan fasst die Ergebnisse des Verfahrens zusammen.

**Zur Einsichtnahme für die Beteiligten werden folgende Bestandteile des Flurbereinigungsplanes ausgelegt.**

- Beschluss der Teilnehmersammlung zum Flurbereinigungsplan
- Textteil zum Flurbereinigungsplan
- Gebietskarten
- Abfindungskarten

**Nur zur Einsichtnahme durch Beteiligte, die ein berechtigtes Interesse nachweisen (z. B. Eigentümer, Hypothekengläubiger), werden folgende Bestandteile des Flurbereinigungsplanes ausgelegt:**

Bestandsblatt (Einlage)  
Auszug aus dem Flurbereinigungsplan (Eigentüternachweis, Forderungsnachweis, Abfindungsnachweis)  
Belastungsnachweis  
Akt Dienstbarkeiten und Rechte

Die Auszüge aus dem Flurbereinigungsplan wurden den Teilnehmern bereits übersandt.

Die oben angegebenen Bestandteile des Flurbereinigungsplanes werden in der Verwaltung des Marktes Cadolzburg, Bauamt, Hindenburgstraße 14, 90556 Cadolzburg, vom 19.11.2024 bis 03.12.2024 während der Dienststunden zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt.



Die Abfindungskarte kann zusätzlich innerhalb von vier Monaten ab dem ersten Tag der Niederlegung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Mittelfranken unter dem Link „Flurbereinigungsplan“ eingesehen werden (<https://www.ale-mittelfranken.bayern.de/137283/index.php/>).

Nach der Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes, und zwar am  
**Mittwoch, 04.12.2024,**  
**von 09:30 Uhr bis 13:00 Uhr**  
**Ort: Bürgerhaus Cadolzburg, Bauamt Zimmer U01,**  
**Hindenburgstraße 14, 90556 Cadolzburg,**

wird ein Anhörungsstermin abgehalten. Zu diesem Termin wird hiermit geladen.

Ein Erscheinen ist nur erforderlich, falls Erläuterungen oder Auskünfte über den bekannt gegebenen Flurbereinigungsplan gewünscht werden.

Anträge zur Ermittlung und Festsetzung von Geldabfindungen für Obstbäume und andere Holzpflanzen (§ 50 FlurbG) sowie von Geldausgleichen oder Ausgleichen anderer Art für vorübergehende Unterschiede zwischen dem Wert der alten Grundstücke und dem Wert der Landabfindungen und für andere vorübergehende Nachteile (§ 51 FlurbG) sind spätestens bis zum Ablauf der Widerspruchsfrist schriftlich beim Vorsitzenden des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft Vogtsreichenbach 2 am Amt für Ländliche Entwicklung Mittelfranken, Philipp-Zorn-Straße 37, 91522 Ansbach (Postanschrift: Postfach 619, 91511 Ansbach), oder beim Amt für Ländliche Entwicklung Mittelfranken, Philipp-Zorn-Straße 37, 91522 Ansbach (Postanschrift: Postfach 619, 91511 Ansbach), zu stellen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen den Flurbereinigungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Tag des Anhörungsstermins schriftlich bei der Teilnehmergeinschaft Vogtsreichenbach 2 am Amt für Ländliche

Entwicklung Mittelfranken, Philipp-Zorn-Straße 37, 91522 Ansbach (Postanschrift: Postfach 619, 91511 Ansbach), oder durch Einlegung beim Amt für Ländliche Entwicklung Mittelfranken, Philipp-Zorn-Straße 37, 91522 Ansbach (Postanschrift: Postfach 619, 91511 Ansbach), Widerspruch eingelegt werden.

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung des Widerspruchs ist schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form möglich. Die Einlegung eines Widerspruchs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Ansbach, 21.10.2024

gez. Sascha Weiß  
Technischer Amtmann

## Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Werkausschusses am 04.07.2023

Der Vorsitzende Bernd Obst eröffnet um 18:30 Uhr die öffentliche Sitzung des Werkausschusses, begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Werkausschusses fest.

### 1 Genehmigung der Niederschrift vom 18.04.2023

Die Niederschrift vom letzten Werkausschuss wird am Montag erstellt und zeitnah nachgereicht. Priorität wurde auf die Vorlagen gelegt, da angenommen wird, dass diese eine Besprechung innerhalb der Parteien benötigen.

Auf entsprechende Nachfrage des Vorsitzenden Erster Bürgermeister Obst werden keine Einwendungen zur Sitzungsniederschrift vorgebracht, so dass diese gemäß Art. 54 Abs. 2 GO als genehmigt gilt.

**Beschlossen Ja: 8 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / pers. beteiligt: 0**

### 2 Nachtrag Wasserbeschaffungsverband Zirndorf

**Mitteilung:** Im bisherigen Vertrag zwischen den Stadtwerken Zirndorf und den Gemeindewerken Cadolzburg fehlt eine Klausel, die eine Unterschreitung der vereinbarten Mindestabnahmemengen von 30.000 m<sup>3</sup> Trinkwasser pro Jahr bestraft. Dieses Versäumnis aus Sicht der Stadtwerke Zirndorf soll nun behoben werden, siehe Anhang. Die Stadtwerke Zirndorf haben dazu den laufenden Vertrag gekündigt und einen neuen Vertrag vorgelegt, der lediglich um die Strafe ergänzt wird. Die Gemeindewerke Cadolzburg haben in den letzten Jahren teilweise eine Unterschreitung der vereinbarten Mengen im niedrigen vierstelligen Bereich herbeigeführt. Gesamte Wasserabgabe durch die Gemeindewerke liegt bei ca. 500.000 m<sup>3</sup> Trinkwasser im Jahr, wobei ungefähr die Hälfte der Menge in den eigenen Brunnen gefördert wird. Die aktuelle Einstellung der Wasserlieferung der Stadtwerke Zirndorf wurde, unter Berücksichtigung der Trinkwassergewinnung aus eigenen Brunnen sowie der zwei weiteren Lieferungen, von der Dillenbergruppe sowie von der infra Fürth, in der Leittechnik so gewählt, dass eine Unterschreitung der vereinbarten Mindestabnahmemengen nicht mehr vorkommen soll. Der Werkleiter der Gemeindewerke sieht keine Möglichkeit sich dem Willen der Stadtwerke Zirndorf zur Schließung des aktuell vorgelegten Nachtrags zu entziehen. Im schlechtesten Fall könnte die Belieferung mit Trinkwasser durch die Stadtwerken Zirndorf eingestellt werden und somit würde sich die Versorgungssicherheit in Cadolzburg verschlechtern. Durch die Einhaltung der bereits getroffenen Regelung entstehen den Gemeindewerken keine Vorteile, jedoch auch keine gravierenden Nachteile, da bereits bisher die Mengen, wie oben benannt, nur knapp unterschritten worden sind. Aus diesen Gründen sieht der Werkleiter vor, den vorliegenden Vertrag zu unterzeichnen.

**Beschlossen Ja: 8 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / pers. beteiligt: 0**

### 3 Mitteilungen und Anträge

Der Vorsitzende Erster Bürgermeister Obst gibt keine Mitteilungen bekannt.

Bernd Obst schließt um 18:40 Uhr die öffentliche Sitzung des Werkausschusses. Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 21 · 9. November 2024



## Grundsteuerreform – Wichtige Informationen für Grundstückseigentümer

Ab dem 1. Januar 2025 gilt die neue Grundsteuer für alle Grundstücksbesitzer sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft. Hier erfahren Sie die wichtigsten Schritte und Details zur Reform.

### Ablauf

Nach Abgabe Ihrer Grundsteuererklärung ermittelt das Finanzamt die Äquivalenzbeträge und den Grundsteuermessbetrag, rückwirkend zum 1. Januar 2022. Der Messbetrag wird anschließend elektronisch an die jeweilige Gemeinde übermittelt.

### Berechnung der Grundsteuer

Die Grundsteuer wird wie gewohnt in drei Schritten berechnet:

1. Das Finanzamt ermittelt die Äquivalenzbeträge und darauf basierend den Grundsteuermessbetrag.
2. Die Gemeinde multipliziert diesen Messbetrag mit dem Hebesatz, den der Gemeinderat festlegt, um die finale Grundsteuer festzulegen.

Für die Gemeinde Cadolzburg gelten ab 2025 folgende Hebesätze:

- Land- und Forstwirtschaftliche Betriebe: 490 v.H.
- Alle anderen Grundstücke: 378 v.H.

Änderungen an Grundstücken oder Betrieben der Land- und Forstwirtschaft sind dem Finanzamt zu melden. Informationen und Formulare dazu finden Sie unter [www.grundsteuer.bayern.de](http://www.grundsteuer.bayern.de).

### Grundsteuerbescheid

Im Jahr 2025 erhalten alle Eigentümer aufgrund der Reform einen neuen Grundsteuerbescheid. Dies ermöglicht auch eine Überprüfung und Berichtigung der Daten. Prüfen Sie Ihren Bescheid daher genau und melden Sie etwaige Fehler. Die Bescheide werden ab Ende November 2024 versandt.

**Hinweis:** Einsprüche gegen den Bescheid richten Sie direkt an das Finanzamt Fürth, Stresemannplatz 15, 90763 Fürth.

### Prüfpunkte nach Erhalt des Bescheids

1. **Adresse:** Stimmen Adresse und Angaben nicht? Kontaktieren Sie den Markt Cadolzburg.
2. **Eigentümerangaben:** Falsche Eigentümerdaten? Wenden Sie sich an das Finanzamt Fürth.
3. **Objektangaben:** Überprüfen Sie das veranlagte Objekt (Adresse, Art des Grundstücks). Bei Unklarheiten steht Ihnen das Steueramt des Marktes Cadolzburg zur Verfügung.
4. **Steuermessbetrag/Grundsteuerwert:** Vergleichen Sie den Wert des Finanzamts mit dem Bescheid der Gemeinde. Bei Abweichungen wenden Sie sich an das Steueramt Cadolzburg.
5. **SEPA-Mandat oder Dauerauftrag:** Überprüfen Sie bestehende SEPA-Mandate oder Daueraufträge und passen diese ggf. an. Falls kein SEPA-Mandat vorliegt, erhalten Sie mit dem Bescheid einen Mandatsvordruck. Für Fragen kontaktieren Sie bitte die Marktkasse Cadolzburg per Mail [marktkasse@cadolzburg.de](mailto:marktkasse@cadolzburg.de) oder per Telefon 09103 / 509-23 oder -24.

Für Rückfragen empfehlen wir **schriftliche** Anfragen ([steueramt@cadolzburg.de](mailto:steueramt@cadolzburg.de)) oder per Post. Bei dringenden Fragen erreichen Sie uns unter 09103 / 509-22.

## Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Werkausschusses am 26.10.2023

Der Vorsitzende Bernd Obst eröffnet um 17:31 Uhr die öffentliche Sitzung des Werkausschusses, begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Werkausschusses fest.

### 1 Genehmigung der Niederschrift

Die Niederschrift des Werkausschusses vom 04.07.2023 ist in diesem TOP angehängt.

Auf entsprechende Nachfrage des Vorsitzenden Erster Bürgermeister

Obst werden keine Einwendungen zur Sitzungsniederschrift vorgebracht, so dass diese gemäß Art. 54 Abs. 2 GO als genehmigt gilt.

**Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 7 / pers. beteiligt: 0**

### 2 Mitteilungen und Anträge

Der Vorsitzende Erster Bürgermeister Obst gibt folgende Mitteilungen bekannt:

### 3 Bekanntgabe der in der nichtöffentlichen Sitzung vom 04.07.23 gefassten Beschlüsse

N3: Vergabe Anbindung an Leittechnik im Rahmen von Maßnahme 4 und 5 des Generalentwässerungsplans

**Beschluss:** Der Werkausschuss beschließt den Auftrag für Leistungen der Anbindung der Bauwerke, welche im Rahmen der Maßnahmen 4 und 5 des Generalentwässerungsplans gebaut worden sind, an die Leittechnik an die Firma Hofmockel zu einem Bruttopreis von insgesamt 45.414,20 Euro zu vergeben.

**Beschlossen Ja: 8 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / pers. beteiligt: 0**

### Kenntnis genommen

Bernd Obst schließt um 17:40 Uhr die öffentliche Sitzung des Werkausschusses. Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

## Satzung über die Festsetzung der Realsteuerhebesätze des Marktes Cadolzburg (MC-Hebesatzsatzung) vom 14.10.2024

Aufgrund des Art. 22 Abs. 2, Art. 23 ff. der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern in der Fassung der Bekanntmachung vom 22.08.1998 ((GVBl. S. 796), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 6 der Verordnung vom 4. Juni 2024 (GVBl. S. 98)) und Art. 18 des Bayerischen Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 04.04.1993 ((GVBl. 264), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 10 der Verordnung vom 4. Juni 2024 (GVBl. S. 98)) in Verbindung mit § 25 Abs. 1 und 2 des Grundsteuergesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.08.1973 ((BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Artikel 21 des Jahressteuergesetzes 2022 vom 16.12.2022 (BGBl. I S. 2294)) und Art. 5 des Bayerischen Grundsteuergesetzes vom 10.12.2021 ((GVBl. S. 638), zuletzt geändert durch Art. 9 des Gesetzes vom 21.04.2023 (GVBl. S. 128)) in Verbindung mit § 16 des Gewerbesteuergesetzes (GewStG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15.10.2002 ((BGBl. I S. 4167), zuletzt geändert durch Artikel 19 des Gesetzes vom 27. März 2024 (BGBl. 2024 I Nr. 108)) erlässt der Markt Cadolzburg folgende Satzung:

### § 1 Hebesätze

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Grundsteuer A (für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe) | 490 v. H. |
| 2. Grundsteuer B (für Grundstücke)                                  | 378 v. H. |
| 3. Gewerbesteuer  | 420 v. H. |

### § 2 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 01.01.2025 in Kraft. Gleichzeitig tritt die bisherige Satzung vom 01. Januar 2015 außer Kraft.

Cadolzburg, den 15. Oktober 2024  
Markt Cadolzburg

H ö f l e r  
Erste Bürgermeisterin

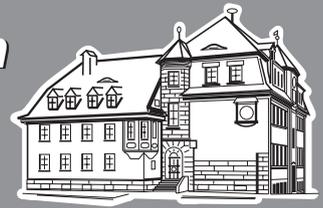
## Fußballer suchen Verstärkung

Die IV. Fußballmannschaft des TSV Cadolzburg sucht für ihren Trainingsbetrieb -immer donnerstags von 19.00 bis 20.30 Uhr- Verstärkung in der Verteidigung, im Mittelfeld und Sturm. Wir spielen von März bis November auf einem Kleinfeld und ab November bis Februar in der Halle. Bei Interesse bitte bei Uwe Walther, Tel. 01515-3078531, melden.



# Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 21 · 9. November 2024



## Aktiv im besten Alter



Die Veranstaltungen des Seniorenbekanntmachungsbeirats sind kostenfrei.  
Spenden sind willkommen!

### Repair-Café in der Haffnersgartenscheune

Freitag, 13.12.2024, 17:00 – 19:00 Uhr

Ob Plattenspieler, Staubsauger, Bügeleisen oder Fahrrad – das Team des Cadolzburger Repair-Cafés repariert alles! Neuerdings werden auch Textilien repariert oder ausgebessert. Die Reparatur ist kostenlos, Spenden werden natürlich gerne genommen.

Anmeldung bitte beim Quartiersmanagement,  
Sarah Schenk, Tel. 0176 62 52 06 12 an.

### Besichtigung der Feuerwache Cadolzburg, Brunnenstr. 1

Die Führung dauert ca. 90 Minuten, max. Teilnehmerzahl: 20 Personen. Anmeldung erforderlich bei Alfred Kotzenbauer, Tel. 09103 – 713 444 5

- ☺ **Seniorentreff 60+ in der Haffnersgartenscheune**  
Mit Kaffee und Kuchen, reden und lachen!  
Mittwoch, 20.11.2024, 14:30 – 16:30 Uhr  
Mittwoch, 04.12.2024, 14:30 – 16:30 Uhr
- ☺ **Spielenachmittag in der Haffnersgartenscheune**  
Mittwoch, 27.11.2024, 15:00 – 17:00 Uhr
- ☺ **Krafttraining für fitte Senioren in der Haffnersgartenscheune**  
Jeden Mittwoch 18:00 – 19:00 Uhr
- ☺ **Walking: Treffpunkt kath. Kirche St. Otto, Pleikershofer Str. 12**  
Jeden Montag um 9:00 Uhr
- ☺ **Boccia / Boule an der Bahn am Bronnamberger Weg**  
Jeden Montag bei gutem Wetter ab 13:00 Uhr.
- ☺ **Wandern – nächster Termin: Samstag, 23.11.2024**  
Weitere Informationen auf unserer Webseite

### Veranstaltungen des Seniorenbekanntmachungsbeirats Cadolzburg in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Demenzfreundliche Kommune und dem Quartiersmanagement Cadolzburg

#### Erzählcafé in der Haffnersgartenscheune,

Dienstag, 12.11.2024, 14:30 – 16:00 Uhr  
Dienstag, 26.11.2024, 14:30 – 16:00 Uhr

#### Handarbeitstreff in der Haffnersgartenscheune

Mittwoch, 13.11.2024, 14:00 -16:00 Uhr

#### Arbeitskreis „Demenzfreundliche Kommune“ im Bürgerhaus, kl. Bürgersaal 3. OG, Hindenburgstr. 14

Dienstag, 12.11.2024, 9:00 – 11:00 Uhr  
weitere Infos bei: Sarah Schenk, 0176 6252 0612

Kontakt und weitere Informationen:  
[info@seniorenbekanntmachung-cadolzburg.de](mailto:info@seniorenbekanntmachung-cadolzburg.de)  
[www.seniorenbekanntmachung-cadolzburg.de](http://www.seniorenbekanntmachung-cadolzburg.de)



## Wandern auf der Frankenhöhe

EGERSDORF/DIETENHOFEN Am AWO-Wandertag ging es diesmal auf die Frankenhöhe rund um Diethenhofen. Nach 25 Min. Anfahrt erreichten wir die Moosmühle in Diethenhofen und unseren Wanderparkplatz. Auf dem wunderschön gelegenen Biberttalweg ging es entlang eines Mischwaldes mit einer einzigartigen Farbenpracht, eine wunderbare Herbststimmung in bunter Natur. Nach einem längeren Anstieg mit kleinen Stopps erreichten wir das Sportgelände mit Blick auf Haunoldshofen. Nach der Straßenüberquerung ging es weiter am Wald entlang zu einer herrlichen Streuobstwiese mit reifen Äpfeln, die nur darauf warteten, gepflückt zu werden, und das dürfen wir sogar kostenlos! Nach einer erfolgreichen Äpfelernte liefen wir weiter und sahen nach einer Waldbiegung schon Diethenhofen vor uns liegen. Bald erreichten wir unser Ziel, den Gasthof Albrecht, bei dem wir re-



Es gibt noch freie Plätze.

Anmeldungen unter [www.vhs-cadolzburg.de](http://www.vhs-cadolzburg.de)  
oder 09103-50927 und 09103-50932

242-3222-C Hatha-Vinyasa Flow - dynamisch kraftvoller Yoga Flow  
Do. 07.11.2024 / 10 x / 16:45 - 17:45 Uhr

242-1632-C Achtsamkeit & Gelassenheit / Workshop - B  
Do. 14.11.2024 / 1 x / 16:45 - 19:45 Uhr

242-2942-C Papiersterne falten  
Sa. 16.11.2024 / 1 x / 10:00 - 12:00 Uhr

242-3288-C Moon Yoga  
Mo. 18.11.2024 / 4 x / 17:45 - 18:45 Uhr

242-1378-C Immobilienverkauf in eigener Regie  
Di. 19.11.2024 / 1 x / 18:00 - 20:15 Uhr

242-3926-C Street Food - Kande Pohe  
Di. 26.11.2024 / 1 x / 18:00 - 22:00 Uhr

242-3105-C „Neumond Manifestations“- Workshop für Frauen - B  
Fr. 29.11.2024 / 1 x / 16:00 - 19:00 Uhr

Ihre VHS-Geschäftsstelle - Matthias Lange und Sabine Eichleiter



serviert hatten. Gesättigt und sehr zufrieden konnten wir danach unseren Rückweg entlang der Bibert und auf der alten Bibertbahntrasse antreten. Es war die Strecke der früheren „Bibert-Bärbel“, die von Stein über Altenberg nach Untenbibert-Rügland führte und 1971 stillgelegt wurde. Schon waren wir auch wieder am Ausgangspunkt angelangt. Allen hat der Spaziergang an diesem Herbsttag gefallen!

AWO-Wanderteam

## Partnerschaftsgeschenk übergeben



CADOLZBURG/ULTEN Während ihres Urlaubs im malerischen Ultental hatte 3. Bürgermeisterin und Partnerschaftsbeauftragte Claudia Augustin mit Ihrem Mann die Ehre, gemeinsam mit dem Ultner Bürgermeister Stefan Schwarz, Gemeinderätin Cornelia Mairhofer sowie Monika Karnutsch und Christian Obertaler ein ganz besonderes Geschenk zu überreichen.

Anlässlich des 40-jährigen Bestehens der Partnerschaft zwischen Cadolzburg und Ultental wurde eine beeindruckende sechs Meter hohe Sumpfeiche gepflanzt. Die feierliche Pflanzung symbolisiert nicht nur die langjährige Freundschaft zwischen den beiden Gemeinden, sondern auch das Bestreben, diese Partnerschaft weiterhin wachsen und gedeihen zu lassen. Die Sumpfeiche wird fortan als lebendiges Zeichen der Verbundenheit und des gemeinsamen Engagements auf dem Parkplatz vor dem Rathaus in St. Walburg stehen. Möge sowohl die Partnerschaft als auch die Eiche mit den handelnden Personen in den kommenden Jahren weiterwachsen und blühen!

## STELLENMARKT

**Suche Physiotherapeut:innen (m/w/d) und Lymphdrainagetherapeut:innen (m/w/d)**

Für meine Physiopraxis in Cadolzburg, Egersdorfer Waldsiedlung, suche ich Physiotherapeut:innen und Lymphdrainagetherapeut:innen als Mitarbeiter:innen in Voll- oder Teilzeit, auch Berufsanfänger oder Wiedereinsteiger. Ich biete ein Topgehalt, Fortbildungshilfen, flexible Arbeitszeiten, keine Rezeptionsarbeiten. Wir haben ein breit gefächertes Patientenkontingent, unsere Aufgaben umfassen alle Behandlungen aus den Bereichen Orthopädie, Neurologie, Pädiatrie, Geriatrie und Unfallchirurgie. Unsere Behandlungsschwerpunkte sind Lymphdrainagen, Bobath- und Vojtathérapie und klassische Krankengymnastik für Groß und Klein. **Formlose Bewerbung bitte unter info@physioschweizer.de**

**Frische Kartoffeln in Roßendorf Lieferung möglich Tel.:09103/2114**

**Servicedienst Norbert Hame bietet folgende Dienstleistungen:** Hausmeisterdienst, Treppenhäuser reinigen, Fenster reinigen, Garten, Winterdienst in Cad., u.v.m. auf Anfrage. Tel. 0160-96659134

**Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenarbeiten, Holzarbeiten, J. Vlach, Tel: 01755231958**

## IMMOBILIEN

Suche Wohnung ab 2,5 Zi, Balkon o. Terr. in Egers/Wachendorf, keine Haustiere, NR, sicheres Einkommen **Tel.: 0176 - 23310867**

**Moderne, voll möblierte 2 1/2 Zimmerwohnung mit Balkon in zentraler Lage von Cadolzburg** (Schule, Bahnhof, Lebensmittel etc. in wenigen Minuten fußläufig erreichbar). Ca. 50qm, Baujahr 2022, 1. Etage mit separatem Hauseingang, Fußbodenheizung, Fugenfreies Bad, 3-fach Verglasung, elektrische Rollläden, Energieeffizient gebaut, 750€ kalt (inkl Glasfaser Internet), ca. 200€ Nebenkosten. Bezugsfertig zum 1.1.25, Kontakt unter 0151-22717643

**1-Zi-Wohnung, Cad.-Mitte, EG, ab.01.01.25 zu vermieten. € 220 kalt +NK, ohne Makler. Tel. 09103-8897**

**Biete an: Gießen von Gräbern in Cadolzburg u. Zautendorf** Tel. 09103-4324983 o. 01512-8763397

Nr. 21 · 9. November 2024



**Kosmetikinstitut Gabriela - Lassen Sie sich verwöhnen...** Halbpriestaktion jede 1. Woche im Monat **Tel. 0176-61405917**  
**Petra's Nagelstübchen - Shellac-Gelmodellage und Fußpflege. NEU!! Permanent Make up Nagelstudio: 0176-31223314**

**Briefmarken zu verk.** BRD 1958-1993 kpl./Berlin 1957-1990 kpl., alle postfr. gest. u. ungest. Ganzs./ETB/FCD/Marken-Sets/Heftchen u.v.m. Näheres unter Tel. 09103-1429.

**Türen, Tore und Garagentore von namhaften Herstellern.** Einbau, Wartung, Pflege, Ausbau u. Entsorgung der Altanlagen. **Z-A-L Dienstleistungen, F. Hensel, Tel. 0173-7635603, Cadolzburg** [www.energie-der-edelsteine.de](http://www.energie-der-edelsteine.de) Beratung, Gespräche, Verkauf

**Die alternative Physiopraxis**  
Pers. patientenspezifischer Behandlungsansatz

**Physiopraxis**  
**Doris Schweizer**  
Physiotherapie  
Vojtathérapie  
Bobaththerapie  
Lymphdrainagen  
Skoliotherapie

Mo-Fr 8 - 19 Uhr  
Alle Kassen - Termine n. Vereinbarung  
auch Hausbesuche  
**Telefon 09103 / 78 23**

Fachpraxis für Kindertherapie  
[www.physiotherapie-cadolzburg.com](http://www.physiotherapie-cadolzburg.com)

**Suchen Austräger m/w/d für „Cadolzburg info“ und Werbung**  
Gerne Jugendliche ab 14 J., Studenten, Rentner, etc.  
**Bei Interesse melden bei:**  
Armin Diehl Werbung, E-Mail: [derbringer@armindiehl-werbung.de](mailto:derbringer@armindiehl-werbung.de) oder WhatsApp 0179-420 97 40; Tel. 0911-5195753.

**Erfahrene Goldschmiedin** bietet Reparaturen Ihrer Lieblingsstücke, Umarbeitungen und Neuanfertigungen. Tel. 09103/6837654 [Goldschmiedin.sr@posteo.de](mailto:Goldschmiedin.sr@posteo.de)

**Balkon - Terrassenerneuerung**  
Fa. Hacker, 09103-79 62 67

# SCHÖNER HEIZÖL

Cadolzburg

Tel. 09103-8250

## Ein Kärwabaum für die Pfalz



**CADOLZBURG An der Sporcher Kärwa wird traditionell am Kärwa-Donnerstag während der Schlachtschüssel der Gaststätte „Zur Friedenseiche“ (Fam. List) der Kärwabaum der letzten Kärwa versteigert.** Der Erlös dieser Versteigerung wurde wie immer durch die Kärwaburschen und -madli gespendet. So konnte vor kurzem ein Betrag von 1000 € an den Kindergarten „Zur Heiligen Heid“ in Cadolzburg übergeben werden. Die Kindergartenleitung Doris Czichos bedankte sich recht herzlich, auch im Namen der Kinder, bei den Spendern. Mit der Übergabe der Spenden ist es mit der Aktion der „Kärwabaumversteigerung“ jedoch noch nicht getan. Beim Ausliefern des Baumes an den Ersteigerer ist es nämlich üblich, dass dieser ein kleines Fest für die Kärwaburschen und -madli ausrichtet, damit der zurechtgeschnittene Baum feierlich übergeben werden kann. So traf es sich gut, dass die aus Cadolzburg stammende Ingrid Hamers den Baum ersteigerte. Diese wohnt jedoch bereits seit etwas mehr als 25 Jahren im Ort Freinsheim in der schönen Pfalz (ca. 3 Std. Fahrt entfernt), was die Kärwaburschen und -madli gleich für einen Tagesausflug Ende Oktober nutzten. Mit dabei war auch eine Abordnung des Cadolzburger „Gehsteckenbataillons“, welche den Tag musikalisch hervorragend umrahmte. In Freinsheim wurde unsere ca. 45 Personen starke Gruppe gegen 11 Uhr von Ingrid und ihren Freinsheimer Freunden herzlich empfangen. Über den Tag wurden wir u.a. mit pfälzischen Leckerbissen wie „Saumagen-Talern“ und dem „Schärbrade“ (Schweinebraten) sowie regionalen Pfälzer-Weinen hervorragend

verköstigt. Wir als Franken brachten aber natürlich als Gastgeschenk auch das gute fränkische Bier der Brauerei Dorn-Bräu aus Bruckberg mit in die Pfalz. Den Höhepunkt des Tages stellte jedoch das Aufstellen eines ca. 8 Meter großen Kärwabaumes am Freinsheimer Marktplatz dar. Dieser wurde mit musikalischer Begleitung der o.g. Musik sowie Kärwaliedern unter Leitung des Kärwa-Vaddi Manfred Tiefel durch die Kärwaburschen aufgestellt. Hierzu versammelten sich mehrere Schaulustige am Marktplatz und auch der hiesige Freinsheimer Bürgermeister spendierte hierfür dankenswerterweise ein paar Flaschen Wein.



Nach dem Aufstellen der Abend feierlich im dortigen Weingut Kreuzhof (Fam. Herbel) aus, bevor die Heimfahrt gegen 21 Uhr angetreten wurde. Ein herzlicher Dank gilt abschließend dem Gehsteckenbataillon für die Musik, Manfred Tiefel für alles rund um den Baum, dem Busunternehmen Wohlleb aus Langenzenn für die sichere Fahrt und vor allem der Freinsheimer-Truppe rund um Ingrid Hamers sowie den weiteren Organisatoren. Dieses Baumausliefern war etwas ganz Besonderes, was die Freinsheimer und die Cadolzburger Kärwaburschen und -madli nicht so schnell vergessen werden.

**Redaktionsschluss nächste Ausgabe: Mittwoch, 13. Nov. 2024 · Verteilung: ab Samstag, 23. Nov. 2024**

**Impressum** Herausgeber: Medien Eckert, Schwadernmühlstr. 5, 90556 Cadolzburg Tel. 09103-8182 · E-Mail: [info@medieneckert.de](mailto:info@medieneckert.de) · [www.medieneckert.de](http://www.medieneckert.de)  
Für Anzeigenpreise ist die Liste vom Januar 2022 gültig.  
**Verteilung:** Alle 14 Tage kostenlos an die Haushalte der Marktgemeinde Cadolzburg und in Ammerndorf sowie Seukendorf/Hiltmannsdorf.  
Diehl Werbung, Tel. 08000-444477, [www.armindiehl-werbung.de](http://www.armindiehl-werbung.de)

Mit Namen gekennzeichnete Berichte, Anzeigen o.ä. geben die Meinung des Verfassers wieder. Für evtl. Satz-/Druckfehler wird keine Gewähr übernommen. Eine Haftung für die Rechte Dritter an überlassenen Texten und Bildern wird nicht übernommen. Desweiteren ist eine Haftung beim Verstoß gegen die Datenschutzbestimmungen bei eingereichten Texten und Bildern (von Vereinen, Einrichtungen etc.) ausgeschlossen. Leserbriefe können kostenpflichtig abgedruckt werden. Verantwortlich für die amtlichen Mitteilungen: Markt Cadolzburg, Rathausplatz 1, 90556 Cadolzburg

## Landeskirchliche Gemeinschaft



Es wird herzlich eingeladen zu den Gottesdiensten der LKG Cadolzburg im evang. Gemeindehaus in Wachendorf, Ringstr. 35 am **Sonntag, den 10.11.2024 um 10.30 Uhr**, am **17.10.2024 um 18.00 Uhr** und am **Mittwoch, den 20.11.2024 um 18.00 Uhr** Gottesdienst zum Buß- und Bettag. Für Anfragen und Beratung steht Prediger I. Bender zur Verfügung, Tel. 8366.

## OGV Deberndorf lädt ein...

... zum Vortrag „Faszinierende Bienenwelt – Einblicke in das Leben der fleißigen Bestäuber“. Frau Inga Klingner, 1. Vorsitzende des Imkervereins Cadolzburg, nimmt uns am Samstag, den 16.11.2024 um 19.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Deberndorf mit in die faszinierende Welt der (Honig-)Bienen. Der Fleiß der Bienen ist sprichwörtlich. Wie aber funktioniert der Superorganismus Bienenvolk? Warum sind Bienen so wichtig für unser Ökosystem? Worauf fliegen Bienen wirklich? Antworten auf diese und viele weitere Fragen gibt der Vortrag der Imkerin. Wir freuen uns auf euer Kommen. Für Getränke ist gesorgt. Euer OGV Deberndorf.

## Evangelische Kirchengemeinde

Evang. Pfarramt Cadolzburg: Tel. 8218, Internet: [www.cadolzburg-evangelisch.de](http://www.cadolzburg-evangelisch.de), E-Mail: [pfarramt.cadolzburg@elkb.de](mailto:pfarramt.cadolzburg@elkb.de); Pfrin. Johanna Robledo (Cadolzburg), E-Mail: [johanna.robledo@elkb.de](mailto:johanna.robledo@elkb.de); Pfr. Miertschischk (Wachendorf/Egersdorf/Steinbach), Tel. 8270, E-Mail: [thomas.miertschischk@elkb.de](mailto:thomas.miertschischk@elkb.de); Evang. Pfarramt Zautendorf: Tel. 8241, Pfr. Miertschischk (Zautendorf), Tel. 8270, Internet: [www.evangelisch-zautendorf.de](http://www.evangelisch-zautendorf.de), E-Mail: [pfarramt.zautendorf@elkb.de](mailto:pfarramt.zautendorf@elkb.de)

### Cadolzburg

Mi. 13. Nov. 19.00 Uhr  
Fr. 15. Nov. 16.30 Uhr  
Sa. 16. Nov. 14.00 Uhr  
So. 17. Nov. 10.30 Uhr

Di. 19. Nov. 19.00 Uhr

Mi. 20. Nov. 8.00 Uhr  
Fr. 22. Nov. 16.30 Uhr  
Sa. 23. Nov. 17.00 Uhr

So. 24. Nov. 14.00 Uhr

Die Mutter-Kind-Gruppe trifft sich jeden Montag um 15.30 Uhr und jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im Gemeindehaus.

Der Chor Carmina Nova probt jeden Donnerstag ab 20 Uhr im Gemeindehaus Cadolzburg.

### Wachendorf

Mo. 11. Nov. 19.00 Uhr  
So. 17. Nov. 18.00 Uhr  
Mo. 18. Nov. 20.00 Uhr  
Mi. 20. Nov. 18.00 Uhr  
So. 24. Nov. 10.30 Uhr

jeden Do. 10.30 Uhr  
19.30 Uhr

### Zautendorf

So. 24. Nov. 9.15 Uhr  
jeden Mo. 19.45 Uhr

Aktuelles im Internet: [www.zautendorf-evangelisch.de](http://www.zautendorf-evangelisch.de)

Frauenkreis, Ein Abend mit Pfarrerin Kristina Dietl  
Teeniegruppe im Gemeindehaus  
Familienkonferenz mit Pfarrer Lukas Borchartd  
Gottesdienst mit Pfarrerin Johanna Robledo  
Segnungsgottesdienst in der Burgkapelle  
Mitgliederversammlung des Evang. Gemeinde- und Wohltätigkeitsvereins Cadolzburg e.V. im Gemeindehaus  
Kinderbibeltag „An der Arche um Acht“, mit Pfarrer Lukas Borchartd und Team  
Teeniegruppe im Gemeindehaus  
Taufgottesdienst mit den Konfi3-Kindern, Pfarrer Thomas Miertschischk  
Gedenkstunde der Verstorbenen in der Friedhofskapelle mit Pfarrerin Johanna Robledo



## Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

Katholisches Pfarramt St. Otto, Pleikershofer Str. 12, Cadolzburg · Tel. 0 9103-79 73 59 · Fax 09103-20 43  
Internet: [www.cadolzburg-katholisch.de](http://www.cadolzburg-katholisch.de) - E-Mail: [ssb.fuerth-land@erzbistum-bamberg.de](mailto:ssb.fuerth-land@erzbistum-bamberg.de)

So. 10. Nov. 10.30 Uhr  
Di. 12. Nov. 9.00 Uhr

14.00 Uhr  
Sa. 16. Nov. 15.30 Uhr  
17.00 Uhr

So. 17. Nov. 10.30 Uhr

Di. 19. Nov. 9.00 Uhr

Sa. 23. Nov. 17.00 Uhr  
So. 24. Nov. 10.30 Uhr

Eucharistiefeier, gleichzeitig Kinderkirche  
Eucharistiefeier  
Seniorenachmittag im kleinen Pfarrsaal  
Familiennachmittag der Kokis  
Familiengottesdienst mit den Kokis  
Eucharistiefeier  
Eucharistiefeier  
Vorabendmesse  
Eucharistiefeier




**Jgl**  
STEINMETZ ARBEITEN

**NATÜRLICH IN STEIN**

**Grabmale**

- Entwurf und Gestaltung von Grabanlagen
- handwerkliche Grabsteine
- Renovierungen und Nachbeschriftungen
- Abbau und Einlagerung der Anlagen

Wir bieten wir Ihnen individuelle Arbeiten, die Ihren Vorstellungen und Wünschen entsprechen.

GRABMALE-IGL.GMBH  
Thomas Igl  
Steinmetzmeister,  
staatl. geprüfter Steintechniker  
Mühlsteig 59  
90579 Langenzenn  
Tel.: 09101 - 2976  
[grabmale-igl@t-online.de](mailto:grabmale-igl@t-online.de)



**Magdalena Seefried**  
\*13.07.1932 +22.09.2024

**D** für die Zuneigung und Wertschätzung  
**A** für die Begleitung auf ihrem letzten Weg  
**N** für die Anteilnahme in Wort und Schrift  
**K** für Kränze, Blumen- und Geldspenden für  
**E** Grabschmuck

Unser besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Irene Friedrich für den würdevollen Abschiedsgottesdienst, dem AWO Pflegeheim Cadolzburg-Egersdorf für die fürsorgliche Betreuung, sowie dem Bestattungsinstitut Engelhardt.

Leonhard Seefried mit Familie  
Peter Pöll mit Familie



BESTATTUNGEN  
**FORSTMEIER**

„Opa liebte den Wald.  
Wir haben ihn unter einem Baum bestattet.“

FORSTMEIER Bestattungen  
Friedrich-Ebert-Straße 11 • 90766 Fürth  
[beratung@bestattungen-forstmeier.de](mailto:beratung@bestattungen-forstmeier.de)

90766 Fürth: 0911.77 15 30  
90513 Zirndorf: 0911.60 91 11  
90556 Cadolzburg: 09103.57 38

24/7  
365

Traueranzeigen  
Danksagungen  
versch. Motive

**Medieneckert**  
DIGITALDRUCK • WERBETECHNIK  
Schwadmühlstr. 5  
90556 Cadolzburg  
Tel. 09103 797950  
[www.medieneckert.de](http://www.medieneckert.de)

Gerne beraten wir Sie bei Ihrem Anzeigenwunsch persönlich.



**CADOLZBURG Am 19. Oktober 2024 fand der Ehrenabend der Freiwilligen Feuerwehr Cadolzburg im feierlichen Rahmen statt.** Geladen waren zahlreiche Mitglieder und Ehrengäste, darunter die Bürgermeisterin Sarah Höfler, der Landrat Bernd Obst sowie der Kreisbrandrat des Landkreises Fürth, Frank Bauer. Die Veranstaltung bot Anlass, die herausragenden Leistungen und langjährige Treue der Mitglieder zu ehren. Den Auftakt des Abends gestaltete

der erste Vorsitzende Matthias Strachota mit einer herzlichen Begrüßung. Anschließend übernahm Kommandant Stefan Höpner die Ehrungen und Beförderungen der aktiven Einsatzkräfte. Philipp Fischer, Andreas Birkmann und Florian Haas wurden offiziell zum Feuerwehrmann ernannt. Mario Wildner, Max Zankl und Dominic Schmidt freuten sich über ihre Beförderung zum Oberfeuerwehrmann. Weiterhin erhielten Dominic Schmidt und Thomas Göß eine Ehrenurkunde für ihren 10-jährigen aktiven Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr Cadolzburg. Im weiteren Verlauf übernahm der Vorstand Matthias Strachota die Ehrungen für langjährige Vereinszugehörigkeiten. Hierbei wurden Sabrina Kiesel für 10 Jahre und Klaus Wagner für 20 Jahre Mitgliedschaft ausgezeichnet. Herbert Sladek erhielt Anerkennung für 50



Jahre Treue zur Feuerwehr, während Paul Müller, Hans Grünbaum und Günter Krugmann jeweils für 60 Jahre geehrt wurden. Ein besonderes Jubiläum feierte Hans Kraft, der leider nicht anwesend sein konnte, mit beeindruckenden 70 Jahren Vereinszugehörigkeit.

Ein besonderer Höhepunkt des Abends war die staatliche Ehrung für Stefan Höpner, der seit 25 Jahren aktiv im Dienst ist. Ihm wurde durch Landrat Bernd Obst das silberne Ehrenkreuz überreicht. In anerkennenden Worten würdigte die Ehrengäste – Landrat Obst, Bürgermeisterin Höfler und der stellvertretende Kommandant Harald Krugmann – Höpners Einsatz für die Feuerwehr Cadolzburg. Seit nunmehr 10 Jahren steht er der Feuerwehr als Kommandant vor und führt diese mit großem Engagement und Weitblick. Der Ehrenabend endete in geselliger Runde bei einem gemeinsamen Abendessen. Die Anwesenden nutzten die Gelegenheit, auf das vergangene Jahr zurückzublicken und den Geehrten ihre Anerkennung und ihren Dank auszusprechen.

## Books & Breakfast in der Bücherei

**Am Mittwoch, den 20. November 2024 laden wir um 10 Uhr wieder recht herzlich zu unserem literarischen Frühstück in die Cadolzburger Bücherei ein.** Wir stellen interessante Neuerscheinungen vor und Sie können sich bei einer Tasse Tee oder Kaffee und einem Stück Kuchen entspannt inspirieren lassen. Sie können gerne Ihr aktuelles Lieblingsbuch mitbringen. Wir freuen uns auf viele „Lesehungrige“.  
Ihr Cadolzburger Büchereiteam

## Ausstellungseröffnung im Rathaus

**Im Rahmen unserer Reihe „Kunst im Rathaus“ wird am Montag, den 18. November 2024 um 18.00 Uhr die Bilderausstellung von Sandra Matzer im Foyer des Rathauses Cadolzburg eröffnet und ist bis 31.05.2025 zu den üblichen Öffnungszeiten des Rathauses zu besichtigen.** Gezeigt werden abstrakte Bilder mit verschiedenen Motiven „Meine Reise – ein kreatives Abenteuer“. Zur Vernissage am 18.11.2024, 18.00 Uhr sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

## Spieltermine der Fußballer

**Folgende Termine der 1. Fußballmannschaft des TSV Cadolzburg bitte vormerken:**

17.11.2024, 14.30 Uhr: TSV Cadolzburg gegen TSV Ammerndorf  
24.11.2024, 14.30 Uhr: SG Puschendorf/T. gegen TSV Cadolzburg

**Die kommenden Spiele der 2. Fußballmannschaft:**

17.11.2024, 12.30 Uhr: TSV Cadolzburg II gegen TSV Ammerndorf II  
24.11.2024, 12.30 Uhr: TV Diethenhofen II gegen TSV Cadolzburg II



VW, Audi, Nissan, Suzuki...

**Jordan**  
persönlich · zuverlässig · sauber · günstig



„Wir schaffen das!“

...zu fairen Preisen, persönlichem Service und einfach vor Ort:

- **Inspektion, Reparatur, Instandsetzung ihres Kfz ohne Verlust der Garantie!**
- **HU und AU, Räderwechsel**
- **modernste Geräte und Software auf neuesten Stand im Einsatz.**

Natürlich auch für Opel, BMW, Mercedes, etc...

Sie finden uns im Competence Center Cadolzburg, Schwadmühlstr. 5 in Cadolzburg

Tel. 09103 - 71 30 33 · [www.fahrzeug-jordan.de](http://www.fahrzeug-jordan.de)



## Energie-Allianz wurde gegründet



**ZIRNORF** Der Landkreis Fürth setzt gemeinsam mit den Marktgemeinden Cadolzburg und Roßtal ein bedeutendes Zeichen für den Klimaschutz und die regionale Energieunabhängigkeit und gründet die „Interkommunale EnergieAllianz im Landkreis Fürth“. Die offizielle Vorstellung fand im Pinderpark in Zirndorf statt. Zusammen mit Roßtals Bürgermeister Rainer Gegner und Dr. Clemens Bloß, Geschäftsführer der EnergieAllianz Fürth GmbH, wurde das Projekt maßgeblich vom mittlerweile als Landrat amtierenden damaligen Cadolzburger Bürgermeister Bernd Obst vorangetrieben. Nach ihrem Amtsantritt als erste Bürgermeisterin in Cadolzburg hat auch Sarah Höfler das Projekt für den Markt Cadolzburg weitergeführt. Nun wurde die Zusammenarbeit der Kommunen formalisiert. Ziel dieser Allianz ist es, durch den gemeinsamen Bau und Betrieb von Photovoltaikanlagen auf kommunalen Gebäuden erneuerbare Energien zu fördern und somit einen Beitrag zur Energiewende zu leisten. Zudem wird durch die Zusammenarbeit der Verwaltungsaufwand für die beteiligten Gemeinden reduziert.

„Der Klimaschutz ist eine der größten Herausforderungen unserer Zeit“, betonte Landrat Bernd Obst. „Mit der EnergieAllianz schaffen wir nicht nur eine nachhaltige Grundlage für die Energieversorgung unserer Region, sondern stärken gleichzeitig die Unabhängigkeit von externen Energiequellen. Diese interkommunale Zusammenarbeit ist ein Vorzeigeprojekt für den Landkreis.“

Die Gründung der EnergieAllianz wurde durch das zum 1. Januar 2023 geänderte Bayerische Klimaschutzgesetz ermöglicht, das den Kommunen erweiterte Kompetenzen im Bereich der Energieerzeugung einräumt. Die Interkommunale EnergieAllianz wird auf den Dächern der Liegenschaften seiner Mitgliedsgemeinden Photovoltaikanlagen betreiben und die erzeugte Energie

primär in diesen Liegenschaften nutzen. Die überschüssige Energie wird ins öffentliche Stromnetz eingespeist und kann dann von den Bürgern vor Ort genutzt werden. Für die Umsetzung wurden bereits mehrere Dachflächen von Gebäuden identifiziert, die zukünftig mit Photovoltaikanlagen ausgestattet werden sollen. Geplant sind in Cadolzburg Anlagen auf der Mehrzweckhalle in Wachendorf und dem Bauhof. Die Ausschreibung läuft bereits.

Erste Bürgermeisterin Sarah Höfler betont: „Als Marktgemeinde Cadolzburg sehen wir uns in der Verantwortung, das Potenzial unserer eigenen Liegenschaften optimal zu nutzen, um ein starkes Zeichen für den Klimaschutz und die Energiewende zu setzen. Durch den Bau von Photovoltaikanlagen auf unseren kommunalen Gebäuden tragen wir aktiv zur Reduktion von CO<sub>2</sub>-Emissionen bei und machen einen weiteren Schritt hin zu mehr Energieunabhängigkeit. Besonders freue ich mich über die interkommunale Zusammenarbeit, denn nur gemeinsam können wir die großen Herausforderungen, vor denen wir als Kommunen stehen, erfolgreich meistern und eine nachhaltige Zukunft gestalten.“ Die Gesellschaftsform der neu gegründeten Interkommunale EnergieAllianz ist eine GmbH & Co. KG, die es den beteiligten Kommunen ermöglicht, ohne eigene Haushaltsmittel in den Bau der Anlagen an der Energiegewinnung teilzuhaben. Die ersten Anlagen sollen bereits 2025 in Betrieb gehen, langfristig soll sich die Investition durch Erträge aus den Photovoltaikanlagen amortisieren.

Foto: Landkreis Fürth

## Weihnachtsbasteln im Vorleseclub

**Am Dienstag, den 19.11.2024 um 16 Uhr treffen wir uns wieder zu unserem Vorleseclub.** Der kleine Igel macht sich mit seinen Freunden auf den Weg um Sternschnuppen zu beobachten. Doch plötzlich ist der Hase verschwunden.... Nach dieser wunderschönen Geschichte basteln wir Weihnachtsdeko.

Das Cadolzburger Büchereiteam

## Heimbeirat ist ein wichtiger Partner



**CADOLZBURG** Zwei Jahre war der Heimbeirat für die Bewohnerinnen und Bewohner des AWO-Seniorenpflegeheimes Cadolzburg ehrenamtlich tätig.

Der Heimbeiratsvorsitzende, Ulrich Jaeger, bedankte sich bei der letzten Heimbeiratssitzung im Oktober bei seinen vier Kolleginnen und Kollegen, Frau Irmi Dziemballa, Frau Edwina Kämpf, Herrn Heinz Reimann und Frau Dr. Susanne Perlitz für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Am 6. November 2024 wurde turnusgemäß der neue Heimbeirat gewählt. Einige der bisherigen Heimbeiratsmitglieder haben sich wieder als Kandidaten für die Heimbeiratswahl 11/2024 - 11/2026 zur Verfügung gestellt. Sieglinde Kerschbaum, die Heimleiterin: „Der Heimbeirat, als vom Gesetz vorgeschriebenes Mitwirkungsorgan der Bewohnerinnen und Bewohner, ist ein wichtiger Gesprächs- und Verhandlungspartner für den Heimträger und die Heimaufsicht.“

Ulrich Jaeger, der bisherige Vorsitzende des Gremiums: „Die offizielle Bezeichnung für den Heimbeirat lautet Bewohnervertretung. Die Bewohnervertretung darf bei vielen Entscheidungen mitbestimmen, zum Beispiel bei wichtigen Regeln für das Essen und Trinken, bei Freizeit-Angeboten, bei Fragen in der Betreuung und Pflege usw. Damit aber nicht genug, der Heimbeirat kann auch bei vielen Themen mitwirken, wie zum Beispiel bei den Verträgen für die Heimbewohner, zur Wohn-Qualität und auch bei Angelegenheiten der sozialen Betreuung.“

Text: AWO Cadolzburg, Foto: Sieglinde Kerschbaum

## Wir gratulieren zur Goldenen Hochzeit



**Die Eheleute Karl Heinz und Ursula Steinbauer konnten ihre Goldene Hochzeit feiern.** 2. Bürgermeister Dr. Georg Krauß überbrachte die Glückwünsche sowie ein Präsent des Marktes Cadolzburg. Das Jubelpaar kann auf fünf Jahrzehnte eines ereignisreichen gemeinsamen Lebens zurückblicken. Grund genug um Rückschau zu halten und Bilanz zu ziehen.

# Weihnachten ist, wenn das Herz nach Hause kommt.

**SÜSSE ANGEBOTE FÜR DIE SCHÖNSTE ZEIT DES JAHRES.**

FAIRTRADE-KAKAO  
MIT MENGENAUSGLEICH.  
FAIRTRADE-DEUTSCHLAND.DE/SIEGEL

★

**HAUPTSAISON**  
(NOVEMBER/DEZEMBER UND 6 WOCHEN VOR OSTERN)  
MO - MI 10 - 15 UHR | DO + FR 10 - 18 UHR | SA 10 - 13 UHR

**NEBENSAISON**  
MO - MI + FR 10 - 15 UHR | DO 10 - 18 UHR

TIEMBACHER STRASSE 11 | 90556 CADOLZBURG | TELEFON 09103/505-171  
CHOCOTHEK@RIEGELEIN.DE | WWW. RIEGELEIN.DE